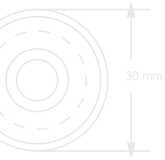


# OPERATING MANUAL



# LIMIT

Precision Made Easy



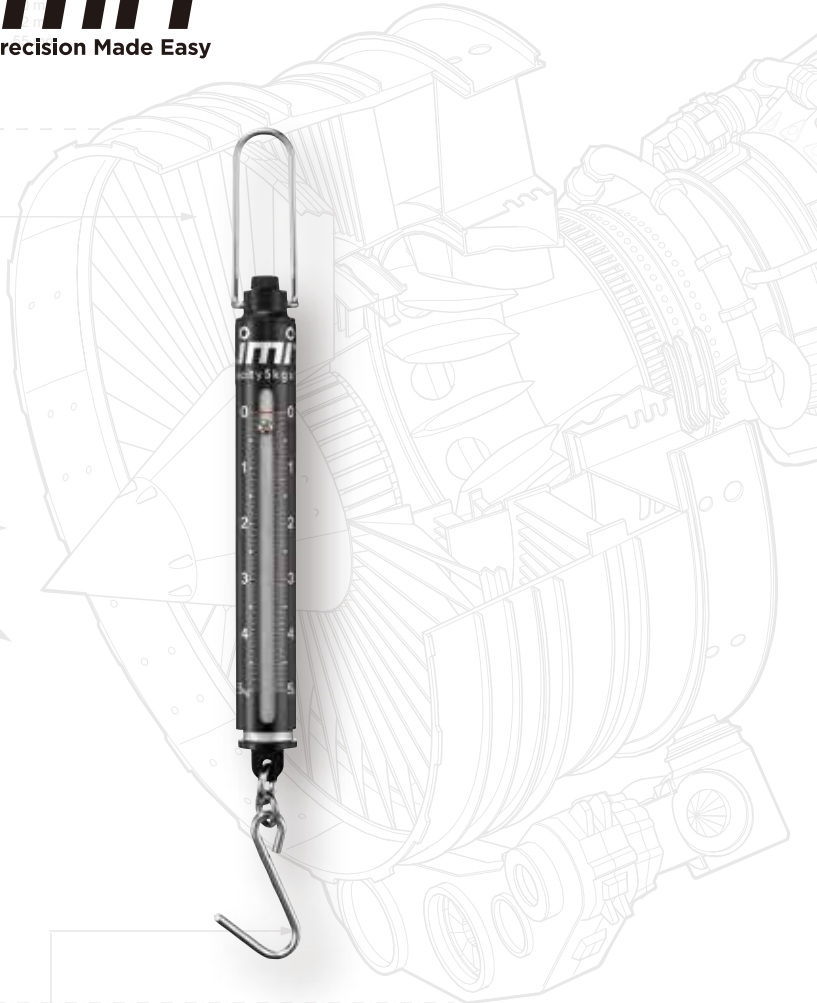
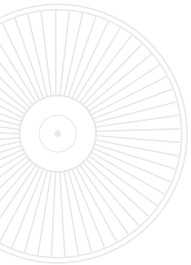
30 mm



20°

CB 83/20  
1 90/20  
113/20  
C 73/20

35 RPM



## Spring Scale

## Limit SS

80/50

80/50

83/20  
90/20



---

## **THESE SCALES ARE INTENDED FOR STATIC WEIGHING AND MUST NOT BE INCLUDED IN LIFTING GEAR!**

- Unpack the scale and remove all the packaging. Hang it on a stable suspension device that is dimensioned appropriately for the application (scale capacity + scale net weight + safety margin).
- Make sure that all hooks, loops and shackles are fully intact.
- Pull on the hook a few times.
- If the weight indicator does not show “0”, adjust with the knurled zeroing device (located on top of the scale).

### **NOTE:**

- The object being weighed must not be designed in such a way that could cause damage or injury, for example due to the size of the object making it difficult to hang or detach from the hook of the scale.
- Make sure that the object being weighed can be securely attached to the hook of the scale so that it cannot come off and cause damage or injury.
- The device on which the scale is attached must be designed and dimensioned so that the scale and its load cannot come off and cause damage or injury.

## **DESSA VÅGAR ÄR AVSEDDA FÖR STATISK VÄGNING OCH FÅR INTE INGÅ I LYFTREDSKAP!**

- Packa upp vågen och ta bort allt emballage, häng den i en stabil och för applikationen dimensionerad upphängningsanordning (Vågens kapacitet + vågens egenvikt + säkerhetsmarginal).
- Kontrollera att alla krokar, öglor och schacklar är helt intakta.
- Drag i kroken några gånger.
- Om viktvisaren inte visar "0", justera med den räfflade nollställningsanordningen (finns på ovansidan av vågen).

### **OBSERVERA!**

- Vägningsobjektet får inte vara utformat så att det kan leda till skada, exempelvis genom att storleken gör att upphängning respektive losstagnning i vågens krok försvåras.
- Vägningsobjektet skall på ett betryggande sätt kunna fästas i vågen krok så att det inte kan lossna och ge skador.
- Anordning där vågen fästes måste vara utformad och dimensionerad så att vågen och dess last inte kan lossna och ge skador.

## **DISSE VEKTENE ER BEREGNET PÅ STATISK VEIING OG MÅ IKKE BRUKES SOM EN DEL AV LØFTEREDSKAP!**

- Pakk opp vekten og fjern all emballasje, heng den opp i en stabil opphengsanordning som er dimensjonert for bruken (vektens kapasitet + vektens egenvekt + sikkerhetsmargin).
- Kontroller at alle kroker, bøyer og sjakler er helt intakte.
- Trekk noen ganger i kroken.
- Hvis vektnålen ikke viser "0", justerer du den med den riflede nullstillingsanordningen (på oversiden av vekten).

NO

### **OBS !**

- Veieobjektet må ikke være utformet slik at det kan for eksempel på grunn av størrelsen kan føre til at det blir vanskeligere å henge det opp i eller hekte det av vektens krok.
- Veieobjektet skal på en trygg måte kunne festes til vektens krok slik at det ikke kan løsne og forårsake skader.
- Anordningen der vekten festes må være utformet og dimensjonert slik at vekten og lasten ikke kan løsne og forårsake skader.

## **DISSE VÆGTE ER BEREGNET TIL STATISK VEJNING OG MÅ IKKE ANVENDES SAMMEN MED LØFTEMATERIEL!**

- Pak vægten ud, og fjern al emballage, hæng vægten op i en stabil ophængningsenhed, der er dimensioneret til formålet (vægtens kapacitet + vægtens egenvægt + sikkerhedsmarginal).
- Kontrollér, at alle kroge, øskner og sjækler er helt intakte.
- Træk nogle gange i krogen.
- Hvis vægtviseren ikke viser "0", skal du justere med den riflede nulstillingsenhed (findes på vægtens overside).

DK

### **BEMÆRK!**

- Emnet til vejning må ikke være udformet, så det kan medføre skader, eksempelvis ved at størrelsen besværliggør hhv. ophængning i eller frigørelse fra vægtens krog.
- Emnet til vejning skal på betryggende vis kunne fastgøres i vægtens krog, så det ikke kan frigøre sig og medføre skader.
- Enheden, hvorpå vægten fastgøres, skal være udformet og dimensioneret, så vægten og dens last ikke kan frigøre sig og medføre skader.

## **ESTOS DINAMÓMETROS SON PARA PESAJE ESTÁTICO Y NO DEBEN INTEGRARSE EN EQUIPOS ELEVADORES!**

- Desembalar el producto quitando todo el material de embalaje. Colocar el dinamómetro en un dispositivo para colgar estable y de dimensiones adecuadas para la aplicación (capacidad + tara del dinamómetro + margen de seguridad).
- Comprobar que todos los ganchos, argollas y eslingas están en perfecto estado.
- Tirar del gancho varias veces.
- Si el indicador de peso muestra “0”, ajustar con el dispositivo de puesta a cero estriado (situado en la parte superior del dinamómetro).

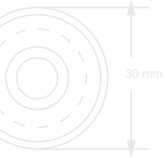
ES

### **¡ATENCIÓN!**

- El objeto a pesar no debe tener una forma que pueda causar daños; por ejemplo, con un tamaño que dificulte las operaciones de colgar en y descolgar del gancho del dinamómetro.
- Debe ser posible fijar de forma segura el objeto a pesar en el gancho del dinamómetro para que no se pueda soltar y causar daños.
- El dispositivo en que se fija el dinamómetro debe tener una forma y unas dimensiones adecuadas para evitar que el dinamómetro y su carga se suelten y causen daños.

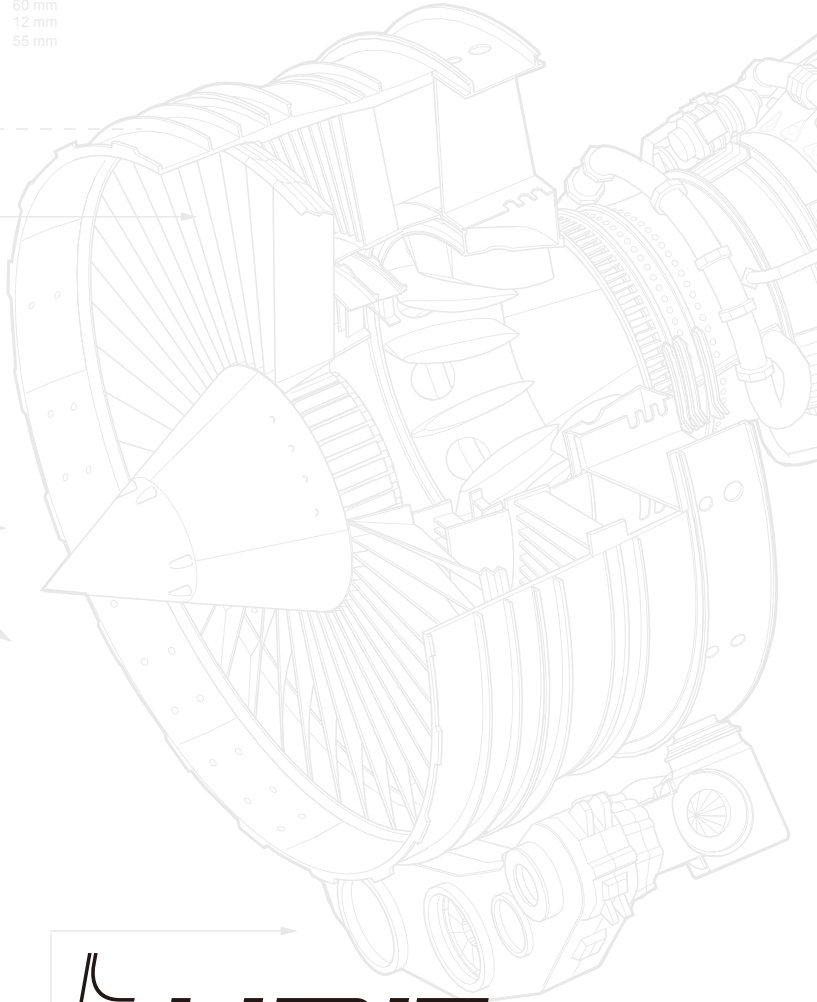
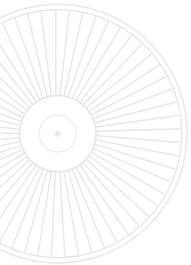


AB 60 mm  
LD 12 mm  
C1 55 mm



CB 83/20  
1 90/20  
2 113/20  
C 73/20

35 RPM



**LIMIT**

Precision Made Easy

80/50

80/50

+46 322-60 60 00

info@limit.se

limit-tools.com

83/20  
90/20